**Monikielisen kirjaston uusi vuosi lähtenyt vauhdilla käyntiin**

Vuosi 2019 tuo tullessaan paljon uutta. Helmikuun alkuun mennessä, Monikielinen kirjasto on ehtinyt osallistua jo kolmeen tapahtumaan, esitellä toimintaa Helsingin yliopiston luokanopettajakoulutuksen opiskelijaryhmälle, osallistua usean tapahtuman suunnittelupalaveriin ja tilata satoja uusia teoksia lapsille, nuorille ja aikuisille.

Viikolla 4 riitti vilskettä: Tervetuloa kouluun –tapahtuma pidettiin Itäkeskuksen Stoassa 23.1.2019. Monikielinen kirjasto osallistui tapahtumaan muiden koulun aloitusta tukevien tahojen kanssa ständillä ja esittelemällä palveluitaan. Kävijöitä, vanhempia koulutulokkaidensa kanssa oli tyydyttävästi ja enemmänkin olisi varmaan ollut, ellei tammikuinen sankka lumentulo olisi jatkunut koko iltapäivän ja alkuillan. Seuraavana päivänä Monikielisen kirjaston vieraina oli Helsingin yliopiston luokanopettajiksi opiskelevia, joilla on S2-kielen ja kirjallisuuden opintoja sivuaineenaan. Heillekin kerroimme toiminnastamme ja palveluistamme, joilla oman äidinkielen opiskelua voidaan tukea.

Viikon kruunasi osallistuminen kansallisille opetusalan messuille Educassa Helsingin Messukeskuksessa. Kahden päivän aikana pienellä osastollamme riitti vilskettä, ja onneksi meillä oli apujoukkoina lastenosaston ja pedagogiset informaatikot. Yhdessä kerroimme opetusalan ammattilaisille Monikielisestä kirjastosta ja siitä miten oman äidinkielen osaaminen tukee uuden kielen oppimista. Monelle messuvieraalle tuli yllätyksenä, että Monikielinen kirjasto on todellakin ihan oikea fyysinen kirjasto ja että toimintamme on valtakunnallista. Useat S2/R2- ja oman äidinkielen opettajat innostuivat kun kerroimme, että monikielisestä [Satudiplomista](http://kirjasto.one/lukudiplomi/index.php?dipl=78) voi poimia satuja sekä suomeks, että muilla opetusryhmän oppilaiden äidinkielillä, ja lukea niitä tunnilla samaan aikaan. Näin kaikki ymmärtävät miten tarina etenee ja kielitaito kehittyy huimasti.

Arabiankielinen lastenkirjapäivä järjestettiin Sellon kirjastossa helmikuun alussa. Vieraaksemme saapuivat Ruotsista uuden [Fenix-kustantamon](https://www.fenixforlag.se/) Flora Majdalawi ja Bodil Unenge. Flora on tuottelias lastenkirjailija ja hänen kirjoittamiaan tai kääntämiään lastenkirjoja löytyy nyt myös [Helmet-tietokannasta](https://haku.helmet.fi/iii/encore/search/C__Sa%3A%28majdalawi%20flura%29%20l%3Aara__Orightresult__U?lang=fin&suite=cobalt). Floralle ja Bodilille lasten lukuharrastuksen edistäminen on sydämen asia. Floran mukaansa tempaavat satutuokiot keräsivät paljon kuulijoita aina Tuusulasta asti.

Vauhdikkaan alkuvuoden jälkeen jatkamme edelleen uusien tapahtumien suunnittelua. [Satakielikuukausi](https://satakielikuukausi.org/), vuosittain monikielisyyttä juhliva jakso, alkaa kansainvälisestä äidinkielen päivästä 21.2. ja jatkuu maaliskuulle maailman runouden päivään 21.3. asti. Haastamme kaikki mukaan järjestämään teemaan liittyviä pieniä tai suuria tapahtumia. Osallistumme Kirjastopäiville Helsingissä kesäkuussa ja tiedossa on jo muutama matka eri puolelle Suomea mm. Ouluun, Lappeenrantaan ja Jyväskylään.

Jatkamme tietysti myös uuden aineiston tilaamista. Tänä vuonna on vuorossa erityisesti Afrikan ja Kaukoidän kielten lasten, nuorten ja aikuisten kokoelmien päivitys ja kartuttaminen. Myös muita aineistokokoelmia päivitetään uutuuksilla ja asiakkailta tulleilla hankintatoiveilla. Tiesitkö että vuonna 2018 Monikielisen kirjaston kokoelman uusi kieli oli kannada? Kannadaa puhuu noin ”45 miljoonaa ihmistä pääasiassa [Karnatakan](https://fi.wikipedia.org/wiki/Karnataka) osavaltiossa [Intiassa](https://fi.wikipedia.org/wiki/Intia). Kannada on yksi [Intian kansallisista kielistä](https://fi.wikipedia.org/wiki/Luettelo_Intian_kansallisista_kielist%C3%A4)”, kertoo Wikipedia.

Suunnitteilla on Monikielisen kirjaston esitteen kääntäminen ja painattaminen uusille kielille, mm. kiina, thai, vietnam ja puola. Esitteemme tulevat myös [pdf-muodossa verkkosivullemme](https://www.kirjastot.fi/monikielinen-kirjasto/esite) kuten jo aiemmin painetut kieliversiot. Jos sinulla on kielitoiveita esitteellemme, ole yhteydessä [monikielinen.kirjasto@hel.fi](mailto:monikielinen.kirjasto@hel.fi).

Tämän vuoden yleisenä teemana kirjastoissa on lasten ja nuorten lukemisen edistäminen. Tätä tavoitetta edistääkseen Monikielinen kirjasto mm. selvittää mahdollisuuksia tuottaa monikielinen kirjastokäytön opas lapsille ja nuorille.­­ Lasten omaa esitettä ei Suomessa ole saatavissa eri kielillä ja kirjastoista on tullut viestiä, että sellaiselle olisi tarvetta.

Yhteenvetona voisimme sanoa, että vuodesta 2019 on tulossa työn täyteinen ja erittäin mielenkiintoinen. Katsotaan sitten loppuvuodesta mitä olemme saaneet aikaiseksi tänä vuonna Monikielisessä kirjastossa.

Muista seurata ja käydä tykkäämässä Facebook sivustamme!

Lisätietoja Monikielisestä kirjastosta:

[www.facebook.com/monikielinenkirjasto](http://www.facebook.com/kirjastohelsinki)

[www.kirjastot.fi/monikielinen-kirjasto](http://www.kirjastot.fi/monikielinen-kirjasto)

www.helmet.fi/monikielinenkirjasto